

Dopis zn.: 15292/2017-SŽDC-SON UNL
Ze dne : 17.10.2017

Naše zn.: 12235/2017-O
Vyřizuje.: Černá Jana
Tel.: +420 972 422 470
+420 724 644 163
FAX:
e-mail : jana.cerna2@cdt.cz
Datum: 27.10.2017

SŽDC, s.o.

SON Ústí n.L. - Jindřich Kerl

k Můstku 1451/2

400 01 Ústí nad Labem

Věc: **Souhrnné stanovisko ČD - Telematika a.s. k existenci komunikačního vedení a zařízení v majetku SŽDC s.o. - divize TÚDC, ČD - Telematiky a.s. k opravě budovy.**

Akce: **Dolní Žleb - statické zajištění objektu - oprava výpravní budovy žst. Dolní Žleb**
Staveb.část: Předmětem akce je statické zajištění objektu, poté oprava fasády VB, výměna oken a dveří a oprava střechy, vč. hromosvodné soustavy. Součástí oprav budou i opravy přednádr.ploch vč. doplnění mobiliáře.
Území: žst. Dolní Žleb

Vyjádření pozbývá platnosti dne 27.10.2019

Při realizaci výše uvedené akce **DOJDE** ke styku s telekomunikačním vedením a zařízením, která jsou chráněna ochranným pásmem dle §102 zák.č.127/2005 Sb.,o elektronických komunikacích.

Toto vyjádření platí jen pro dokumentaci ověřenou organizací ČD - Telematika a.s. a pro rozsah prací na ní vyznačených. Nenahrazuje souhrnné stanovisko SŽDC s.o.

Zařízení:
dálkový kabel SŽDC Děčín - státní hranice
dálkový optický kabel ČDT Děčín - státní hranice
dálkový optický kabel SŽDC Děčín - státní hranice
BTS Dolní Žleb
místní kabel SŽDC žst. Dolní Žleb - budova RZZ
vnitřní telefonní, hodinové a datové rozvody po budově

Kniha plánů: dálkový kabel SŽDC Děčín - státní hranice I.č. 28 B II
dálkový optický kabel ČDT Děčín - státní hranice I.č. 43
dálkový optický kabel SŽDC Děčín - státní hranice - I.č. L/A41
BTS Dolní Žleb - I.č. L/A41
místní kabel SŽDC žst. Dolní Žleb - budova RZZ - kopie A4
vnitřní telefonní, hodinové a datové rozvody po budově

Přílohy: potvrzená dokumentace žadatele
1x Všeobecné podmínky SŽDC 1x Všeobecné podmínky ČD-T

Upřesnění :

Při opravných pracích je třeba plně respektovat výše uvedená zařízení. Je nutné vytýčení těchto kabelů. Vytýčení provedeme na základě objednávky.

ČD - Telematika a.s.
Úsek servis infrastruktury
Vedoucí okrsku
Jelínek Luboš
v.z. Černá Jana



Správa železniční dopravní cesty, státní organizace
Technická ústředna dopravní cesty
Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 - Libeň

Všeobecné podmínky pro činnosti na kabelech v majetku Správy železniční dopravní cesty s.o. (ve správě Technické ústředny dopravní cesty)

Schváleno SZDC – TÚDC č.j.: 4856/2016-SZDC-TÚDC-ÚATT ze dne: 10. 6. 2016

ČD - Telematika a.s. jako organizace udržující, je na základě smluvního vztahu odpovědná za zajištění provozu, dohledu, servisu a údržby na zařízení telekomunikační infrastruktury Správy železniční dopravní cesty s.o. ve správě Technické ústředny dopravní cesty (dále jen SZDC)

Stavebník pracující v blízkosti kabelového vedení, nebo manipulující s kabelovým vedením v majetku SZDC je povinen učinit veškerá potřebná opatření tak, aby nedošlo k poškození nebo zhoršení kvality telekomunikačních vedení a zařízení stavebními pracemi, zejména tím, že zajistí:

- aby projektová dokumentace byla zpracovaná dle platné legislativy. V polohopisných výkresech dokumentace je nutno uvádět železniční kilometry (jestliže se jedná o ochranné pásmo dráhy)
- aby činnosti na majetku SZDC uvedené již ve stupni dokumentace pro územní řízení byly v souladu s technickými kvalitativními podmínkami staveb státních drah.
- písemné vyznění organizaci udržující, o zahájení prací a to nejméně 15 dnů předem
- aby před zahájením zemních prací bylo pracovníky ČD – Telematika a.s. (kontakty naleznete na www.cdt.cz, sekce **O nás – Informace pro stavebníky - Vytyčení trasy telekomunikačního vedení, kontrola na stavbě**) provedeno vytyčení polohy podzemního telekomunikačního vedení a zařízení přímo ve staveništi (trase),
- prokazatelné seznámení pracovníků, kteří budou provádět práce, s polohou vedení (zařízení),
- upozornění organizace provádějící zemní práce na možnou odchylku uloženého vedení (zařízení) od polohy vyznačené ve výkresové dokumentaci,
- upozornění pracovníků, aby dbali při pracích v těchto místech největší opatrnosti a nepoužívali zde nevhodné nářadí, a také ve vzdálenosti nejméně 1,5m po každé straně vyznačené trasy vedení (zařízení) používali pouze ruční kopání
- řádné zabezpečení odkrytého podzemního telekomunikačního vedení (zařízení) proti poškození, zcizení a řádné zajištění výkopů případně včetně osvětlení,
- odpovídající ochranu kabelů a ochranu kabelové trasy dle platných norem, pokud bude trasa kabelů pojižděna vozidly nebo stavební mechanizací,
- ochranu kabelů v místech, kde kabel vystupuje ze země (vstupy do budov, rozvaděčů, na sloupy, trasy kabelu na mostech a propustech, apod.) a také kabelových vedení a závěrů v objektech
- odpovídající ochranu příslušenství kabelových tras (ochranné a označující prvky, tzn. žlaby, chráničky, HDPE trubky, kabelové označovníky, markery, ...)
- aby organizace provádějící zemní práce zhutnila zeminu pod kabelem před jeho zakrytím po vrstvách (záhozem) a vyzvala ČD - Telematika a.s. (kontakty naleznete na www.cdt.cz, sekce **O nás – Informace pro stavebníky - Vytyčení trasy telekomunikačního vedení, kontrola na stavbě**) k provedení kontroly před zakrytím kabelu, zda není vedení (zařízení) viditelně poškozeno a zda byly dodrženy příslušné normy a stanovené podmínky,
- aby nad kabelovou trasou a v jejím ochranném pásmu byl dodržován zákaz skládek, deponií materiálů, vysazování trvalých porostů a budování zařízení, která by znemožnila přístup ke kabelům. Bez souhlasu správce nesnižovat, ani nezvyšovat vrstvu zeminy nad kabelovou trasou,
- aby při křížení, příp. souběžích podzemních telekomunikačních vedení byla dodržena ČSN 73 6005 „Prostorové uspořádání sítí technického vybavení“,
- aby při provádění zemních prací byla dodržena ČSN 73 3050 „Zemní práce“ zejména čl.20 a 21, ČSN 33 2160 „, Předpisy pro ochranu sdělovacích vedení a zařízení před nebezpečnými vlivy trojfázových vedení VN,VVN a ZVV a ČSN 33 2000-5-54 „, Uzemnění a ochranné vodiče“
- neprodlené ohlášení každého poškození podzemního telekomunikačního vedení a zařízení organizací ČD - Telematika a.s. (telefonicky HELP DESK: +420 972 110 000)
- ohlášení ukončení stavby organizací udržující, včetně správce a jeho pozvání ke kolaudačnímu řízení,
- aby při provádění prací byly respektovány podmínky vyplývající ze zákona 127/2005 Sb., O elektronických komunikacích, zákona 266/1994 Sb., Zákon o drahách a zákona 183/2006 Sb., Stavební zákon včetně platných prováděcích vyhlášek.,
- provedení prací (včetně projektování) na telekomunikačním vedení (zařízení) organizací, jejíž pracovníci provádějící práce mají platné příslušné odborné oprávnění k práci na železničním telekomunikačním zařízení, dle zákona o drahách č.266/1994Sb., „, Podmínky odborné způsobilosti“ výše uvedeného zákona a vyhl.č.101/1995 Sb., a příslušných výnosů SZDC (zejména Předpisem SZDC Zam 1). Toto (časově omezené) oprávnění lze získat složením příslušné odborné zkoušky u ředitelství SZDC.
- uzavření „Smlouvy o vynucené překládce podzemního komunikačního vedení“ se správcem kabelu (Správa železniční dopravní cesty s.o., Technická ústředna dopravní cesty, Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 – Libeň) v případě kdy je telekomunikační vedení (zařízení) položeno nebo jeho poloha změněna mimo pozemky SZDC,
- ověření výškového umístění vedení (zařízení) ručně kopanými sondami vzhledem k tomu, že správce neodpovídá za změny provedené bez jeho vědomí nad trasou vedení (zařízení)

Nedodržení těchto podmínek je hrubým porušením právní povinnosti podle zákona 127/2005 Sb., O elektronických komunikacích, zákona 266/1994 Sb., Zákon o drahách.

Případné rozpory nebo výjimky z jednotlivých ustanovení řeší správce SZDC kterým je: Správa železniční dopravní cesty s.o. Technická ústředna dopravní cesty se sídlem Praha 9 - Libeň, Malletova 10/2363.

Obchodní firma:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Sídlo: Praha 1 – Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00

Zápis v obch. rejstříku: Městský soud v Praze, spis. značka A 48384

www.szdc.cz

Doručovací adresa:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Technická ústředna dopravní cesty,

Malletova 10/2363, 190 00 Praha 9 – Libeň

www.tudc.cz

Technická ústředna založena 1957



UKAS is a member of Register of Standards (RAS) Group 112. TÜV is a member of Register of Standards (RAS) Group 112. Tato logo prokazuje, že TÚDC má zavedený integrovaný systém managementu zajišťující soulad s normou ISO 9001 a ISO 27001. Nevztahují se na dodávky služeb nebo výrobků.

Podmínky pro stavební činnosti v blízkosti komunikačních vedení ve vlastnictví ČD – Telematika a.s.

Vydané v souladu s ustanovením § 1751 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník v platném znění obchodní společnosti ČD – Telematika a.s., IČ: 614 59 445, se sídlem Praha 3, Perneroва 2819/2a, 130 00, spisová značka B 8938 vedená u Městského soudu v Praze (dále jen „ČD-T“)

1. Předmět Podmínek

1.1. Co obsahují: Tyto Podmínky obsahují:

- povinnosti stavebníka jemu stanovené obecně závaznými právními předpisy České republiky, na jejichž dodržování ČD-T trvá,
- povinnosti určené stavebníkovi ČD-T z titulu vlastnického práva ke komunikačnímu vedení, které je stavbou stavebníka dotčeno, a dále
- závazný způsob pro vytyčení trasy komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T.

2. Pojmy užívané v Podmínkách

- Stavebník:** stavebníkem se dle těchto Podmínek rozumí osoba, která pro sebe žádá vydání stavebního povolení nebo ohlašuje provedení stavby, terénní úpravy nebo zařízení a dále osoba, která výše uvedené provádí, pokud nejde o stavebního podnikatele realizujícího stavbu v rámci své podnikatelské činnosti.
- ZoEK:** zákon č. 127/2005 Sb. o elektronických komunikacích v platném znění
- StavZ:** zákon č. 183/2006 Sb. o územním plánování a stavebním řádu v platném znění
- Komunikační vedení:** síť elektronických komunikací, tak jak je tato vymezena v § 2 písm. h) ZoEK, ve vlastnictví ČD-T
- Kontaktní osoba:** Luboš Jelinek, tel. +420 602 162 735, lubos.jelinek@cdt.cz
- Ochranné pásmo komunikačního vedení:** pásmo, které u podzemního komunikačního vedení činí 1,0m po stranách krajního vedení.
- Smluvní podmínky:** Tyto Podmínky tvoří v případě uzavření smluvního vztahu se stavebníkem spolu s platnou smlouvou „smluvní podmínky“.
- Veškeré ostatní pojmy užívané těmito Podmínkami je nutné vykládat dle obecně závazných právních předpisů, zejména pak dle StavZ a ZoEK.

3. Povinnosti stavebníka při stavbě

- Pro účely překládky komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T je stavebník povinen uzavřít se společností ČD-T smlouvu o realizaci přeložky kabelových sítí ČD – Telematika a.s.
Dle §104 odst.17 ZoEK nese stavebník, který vyvolal překládku komunikačního vedení, náklady spojené s nezbytnými úpravami dotčeného úseku vedení sítě elektronických komunikací, a to na úrovni stávajícího technického řešení.
- Stavebník je povinen, v souladu se ZoEK, učinit veškerá potřebná opatření k tomu, aby nedošlo k poškození komunikačních vedení stavebními pracemi, zejména tím, že:
 - písemně vyrozumí organizaci, která vydala vyjádření, o svém úmyslu provádět stavební práce v blízkosti komunikačního vedení a to nejméně 15 dnů předem,
 - před zahájením zemních prací zajistí vytyčení polohy komunikačního vedení přímo na staveništi,
 - zajistí, aby nebyly prováděny zemní práce, nebo terénní úpravy v ochranném pásmu komunikačního vedení bez souhlasu jeho vlastníka, tj. ČD-T,
 - prokazatelně seznámí všechny pracovníky, kteří budou provádět práce, s polohou komunikačního vedení,
 - zajistí odpovídající ochranu komunikačního vedení dle obecně závazných právních předpisů a norem, pokud bude jeho trasa pojížděna vozidly nebo stavební mechanizací,

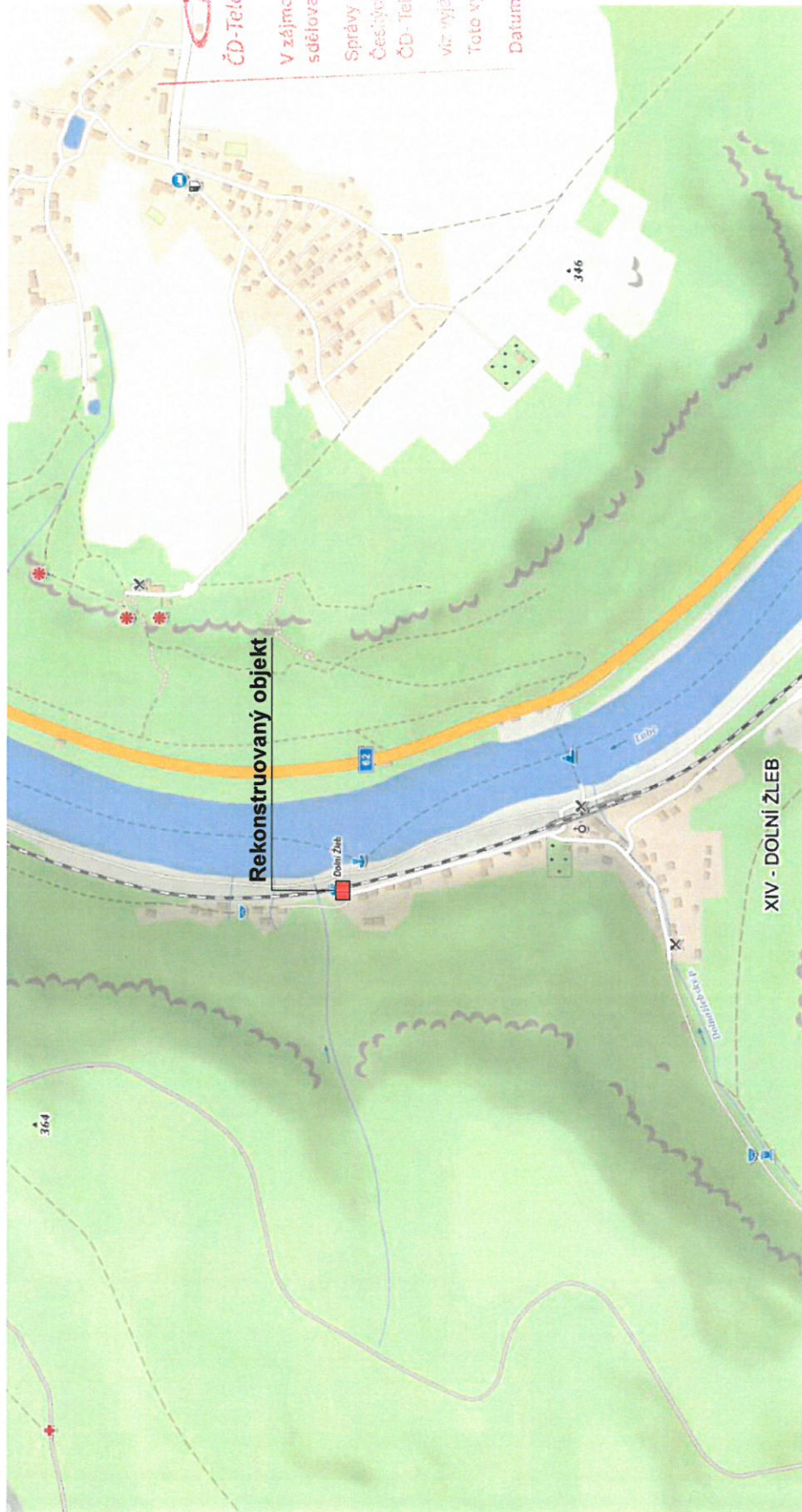
www.cdt.cz

- provede výkop kontrolních sond v případě jakýchkoliv pochybností o trase komunikačního vedení vyznačené ve výkresové dokumentaci,
 - vyzve ČD-T prostřednictvím kontaktní osoby k provedení kontroly před ukončením stavebních prací, zda nebylo pracemi zasazeno do komunikačního vedení nebo jeho ochranného pásma, nebo zda není poškozeno a zda byly dodrženy příslušné normy a podmínky stanovené ČD-T,
 - zajistí, aby nad trasou komunikačního vedení nebyly budovány skládky, zařízení a vysazovány trvalé porosty, které by znemožnily přístup ke komunikačnímu vedení (např. trvalých parkovišť, apod.),
 - nesníží ani nezvýší bez souhlasu ČD-T krytí trasy komunikačního vedení,
 - zajistí, aby při případném křížení, nebo souběžích podzemních sítí byla dodržena ČSN 73 6005 „Prostorové uspořádání sítí technického vybavení“,
 - bude provádět veškeré práce dle podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy, zejména pak ZoEK, StavZ a zákon č. 266/1994 Sb. (zákon o drahách),
 - bude při provádění zemních prací dodržena ČSN 73 6133 „Návrh a provádění zemního tělesa pozemních komunikací“, ČSN 33 2160 „Předpisy pro ochranu sdělovacích vedení a zařízení před nebezpečnými vlivy trojfázových vedení VN, VVN a ZVV“ a ČSN 33 2000-5-54 ed. 3 „Uzemnění a ochranné vodiče“,
 - neprodleně ohlásí případné poškození komunikačního vedení kontaktní osobě a na dohledové centrum sítě ČD-T,
tel: +420 210 021 666,
 - ohlásí kontaktní osobě ukončení stavby servisu kab. sítí, který vydal vyjádření a jeho pozvání ke všem úkonům v řízení o povolení užívání stavby.
- 3.3. Stavebník je srozuměn s tím, že **nedodržením těchto podmínek může dojít k hrubému porušení zákona č. 266/1994 Sb. zákon o drahách a ke spáchání správního deliktu podle ZoEK. Dle § 118 odst. 22 písm. a) ZoEK může být stavebníkovi za uvedený správní delikt uložena pokuta až do výše 2 000 000,- Kč. Dle §119 odst. 7 ZoEK může být stavebníkovi za uvedený přestupek uložena pokuta až do výše 100 000,- Kč. Tím však není dotčeno právo ČD-T požadovat po stavebníkovi náhradu škody, a to jak škody skutečné, tak ušlého zisku.** Stavebník je srozuměn s tím, že nese veškeré náklady na uvedení komunikačního vedení do původního stavu v případě, že dojde v souvislosti s realizací stavby k jeho poškození.
- 3.4. **Veškeré činnosti spojené s manipulací, přeložkami či překládkami komunikačních vedení jsou nezadatelné a je oprávněna je vykonávat pouze ČD-T.**

4. Povinnosti stavebníka při vytyčování trasy komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T

- 4.1. Stavebník je povinen zadat sdělení polohy a vytyčení trasy komunikačního vedení výlučně ČD-T, prostřednictvím kontaktní osoby uvedené shora. Cena uvedených činností bude stanovena dle platného ceníku ČD-T.
- 4.2. Je-li vytyčení stavebníkem požadováno do tří (3) dnů od data doručení žádosti (objednávky) na vytyčení, bude do celkové částky za vytyčení připočten expresní příplatek ve výši 30% z celkové částky.
- 4.3. V případě, kdy musí být vytyčení provedeno geodetickou kanceláří, nese stavebník veškeré náklady s tím spojené.
- 4.4. Vytyčení komunikačního vedení bude provedeno na základě písemné objednávky zaslané nejméně čtrnáct (14) dnů před požadovaným termínem, případně do pěti (5) dnů před požadovaným termínem, je-li vytyčení požadováno expresně do tří (3) dnů dle bodu 4.2. Objednávka bude minimálně obsahovat: číslo vyjádření, jeho datum vydání, IČO, DIČ a bankovní spojení stavebníka. Jako dodavatel pak bude objednávkou specifikována obchodní společnost ČD-T dle identifikátorů uvedených v záhlaví těchto Podmínek. Objednávka musí být doručena na adresu provozovny ČD-T, Centrální podatelna – U2, Pod Tábořem 369/8a, 190 01 Praha 9.
- 4.5. Termín, způsob a formu vytyčení je možno řešit individuálně po telefonické dohodě s kontaktní osobou.

Podmínky nabývají účinnosti dne 17. 8. 2017



ČD Telematika a.s.
Povolená ČD a.s. k vyjadřování
k zařazení v majetku ČD a.s.
a SŽDC s.p.a.

ČD-Telematika

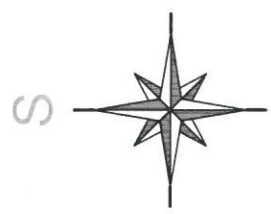
V zájmovém území se nachází
sdělovací kabely a zařízení v majetku:


☒ Správy železniční dopravní cesty s.p.a. ...
☐ Českých drah a.s. ...
☒ ČD - Telematika s.p.a. ...

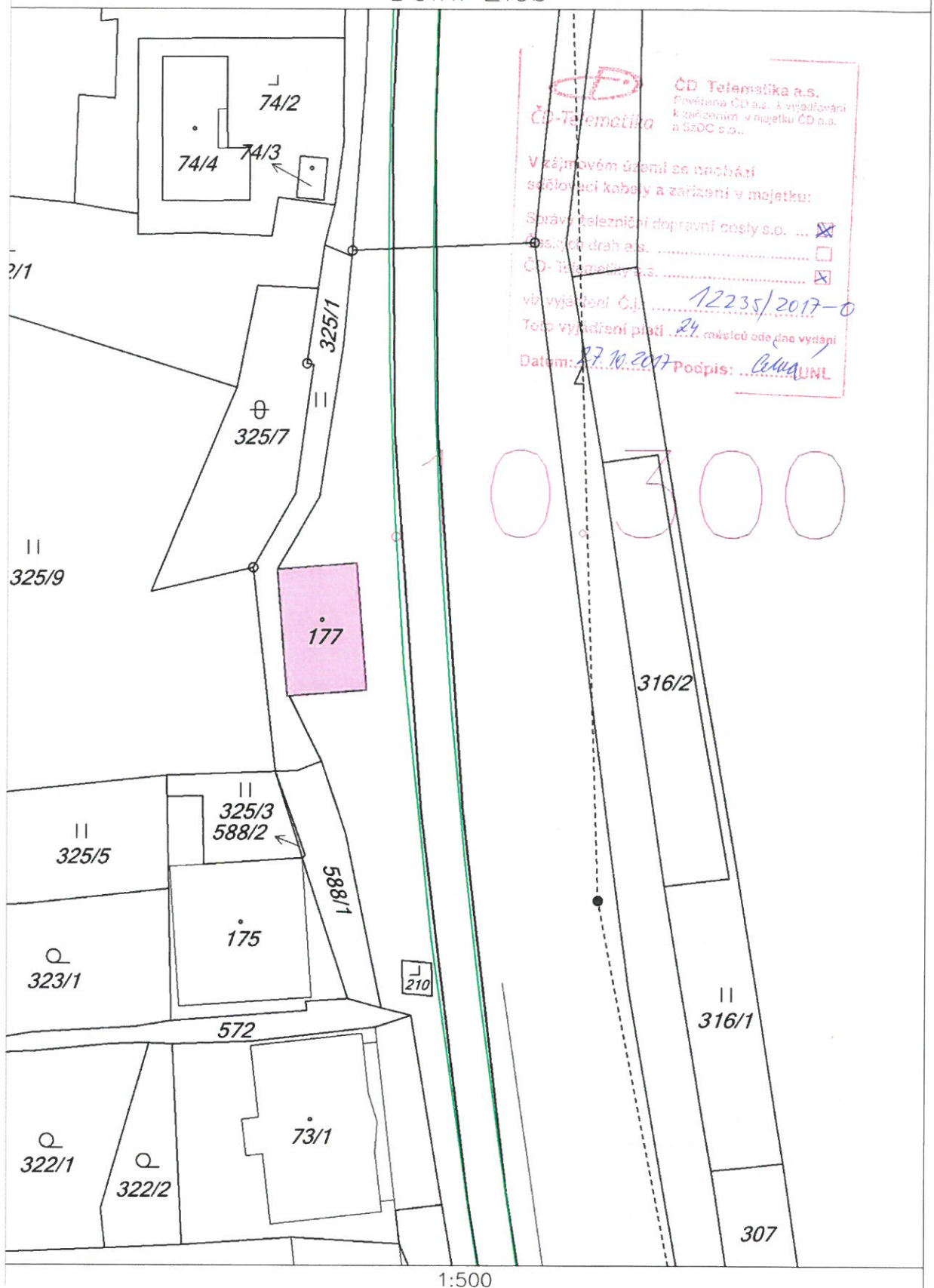
122.3.5/2017-0

viz vyjádření č.j.: ...
Toto vyjádření platí 24 měsíců ode dne vydání

Datum: 27.10.2017 Podpis: *Č. Hladík* UNL



projektová, inženýrská a realizační činnost  Tomáš Hladík Švestkova 2825/1 400 11, Ústí nad Labem tel. 726 538 302, e-mail: T.Hladik@volny.cz IČ: 02312191, DIČ: CZ8503293197	vypracoval:	Tomáš Hladík	datum:	07/2017	č.parc.
	zo projektant:	Tomáš Hladík	stupeň:	DSP	
	ved. atelieru:	Tomáš Hladík	měřitko:		
	místo:	Dolní Žleb	č. výkresu:	C1	
	kraj:	Ústecký			
investor:	SŽDC, státní organizace, Dílažďená 1003/7, 110 00 Praha 1 - Nové Město				
akce:	Oprava výpravní budovy žst. Dolní Žleb				
název výkresu:	Situace širších vztahů				

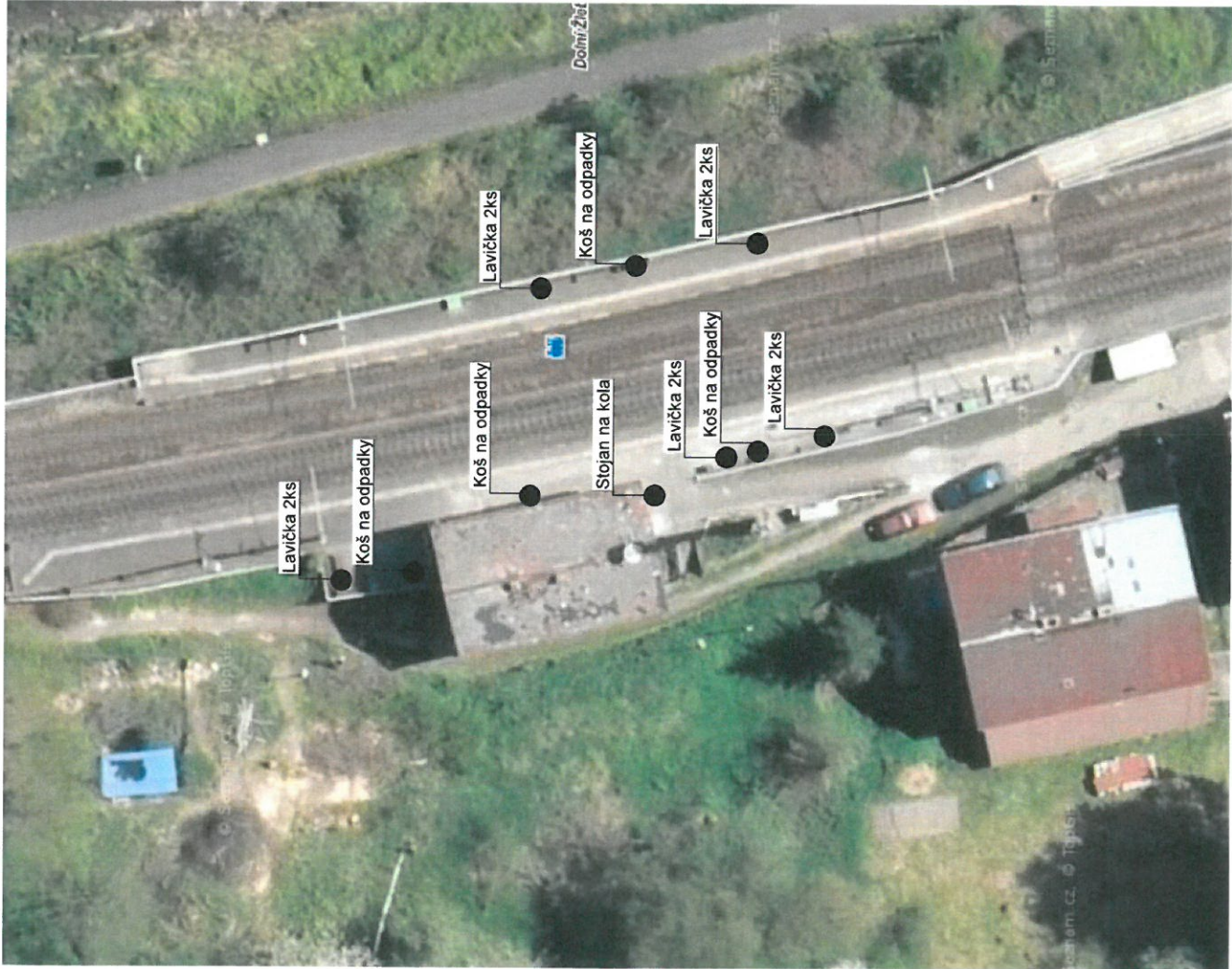


ČD-Telematika
 ČD Telematika a.s.
 Pověřena ČD a.s. k vyřizování
 kazačovníků v majetku ČD a.s.
 a SZDC s.p.a.

V zájmovém území se nachází
 sdělovací kabely a zařízení v majetku:

Správa železniční dopravní cesty s.o. ... ☒
 Čas. výhled drah a.s. ... ☐
 ČD-Telematika a.s. ... ☒
 viz vyjádření Č.j. 12235/2017-0
 Toto vyřízení platí 24 měsíců ode dne vydání
 Datum: 27.10.2017 Podpis: *Čmha* UNL

0300



Koš na odpadky 4ks

- koš se smrkovými latěmi v barvě teak
- povrchová úprava konstrukce práškovým lakem v barvě černé nebo antracit
- vysoká odolnost proti vandalismu a korozi
- koš je vybaven výjimečnou pozinkovanou nádobou
- kotvení koše šrouby nebo betonováním
- výška 810 mm
- průměr 400 mm
- objem 60 l
- hmotnost 21 kg


Stojan na kola 1ks

- stojan pro 5 kol
- ve dvou variantách – k zabetonování do země
- stojan vyroben z tuhých ocelových profilů
- povrch žárově zinkován (dlouhá životnost)
- jsou dodávány koncovky k zabetonování
- výška 600 mm
- šířka stojanu 1250 mm
- hloubka 200 mm
- hmotnost 14 kg
- šířka stání 82 mm

Lavička 10 ks

- bočnice jehli 40 x 40 mm
- barevné provedení bočnic dle vzorníku RAL
- smrkové fošny (1500 x 90 x 40 mm)
- barevné provedení fošen – teak
- celková výška 900 mm, výška sedáku 450 mm, šířka lavičky 1580 mm, hloubka 550 mm
- patky pro přišroubování



<div>projektová, inženýrská a realizační činnost</div> <div><div><div>Tomáš Hladík</div><div>Svestková 2825/1</div><div>400 11, Ústí nad Labem</div></div><div><div>tel: 736 538 362, email: T.Hladik@uhvny.cz</div><div>IČ: 02312191, DIČ: CZ736538362</div></div></div>	vypracoval: Tomáš Hladík	datum: 07/2017, č.parc:
	zo, projektant: Tomáš Hladík	stupeň: DSP
	ved. atelieru: Tomáš Hladík	měřítko:
	místo: Dolní Žleb	č. výkresu: D13
	kraj: Ústecký	razítko:
<div>Oprava výpravní budovy žst.</div> <div>Dolní Žleb</div> <div>název výkresu: Venkovní mobiliář</div>		

